

LA BOUSSOLE

Journal Hebdomadaire des comtés de Nicolet, Yamaska

Vol. XXXI, No 49

VENDREDI, 27 NOVEMBRE 1964

Mme LEMAIRE-DUGUAY, dir.-prop.
Bureau-chef à Victoriaville, P.Q.

La Langue Française

Ses qualités — Ses charmes — Son utilité
Nos devoirs envers elle

Notre langue, la langue française est belle, riche mélodieuse.

Elle est belle sous de multiples aspects, mais surtout par la variété de ses nuances.

Elle est riche, par la multiplicité de ses mots, de ses tournures de phrases, de ses figures de style, de ses synonymes, et le reste.

Elle est mélodieuse, parce que captivante comme une douce musique.

Le grand Napoléon ne disait-il pas, un jour, que pour commander ses soldats, il s'exprimait en anglais; pour conduire son cheval, il se servait de l'allemand, mais pour parler à sa femme, il s'exprimait en français. N'est-ce pas une manière très éloquente de placer le français au premier rang des langues en usage? N'est-ce pas reconnaître au doux parler de France un rôle primordial: celui des intimes causeries, des entretiens familiaux, des discours amoureux.

Oui, la langue française est, pour ainsi dire, la langue des beaux et bons sentiments, de l'amitié, de l'amour. C'est la langue de la poésie, de la noblesse, du pathétique. Les plus belles tragédies n'ont-elles pas été écrites en français? N'est-ce pas la France qui a produit le plus grand nombre de poètes, et des meilleurs; et combien d'orateurs éminents: tels que Bossuet, Massillon, Bourdaloue, Fénelon, Lacordaire, pour ne nommer que ceux-là.

Pour être moins laconique, moins concis que l'anglais, le français n'en est pas moins très serviable et propre aux affaires. Une façon courtoise, élégante de s'exprimer ne saurait manquer de plaire, fut-ce au cours de relations industrielles ou commerciales. Or plaire est toujours une chance de réussite.

La langue française, correctement parlée, nous le répétons, est mélodieuse, captivante. Et, quiconque parle correctement le français, avec une diction soignée, ajoute un grand charme à sa personnalité.

Nul ne peut changer la couleur de ses yeux, l'irrégularité de ses traits. Personne ne peut retrancher ou ajouter une coupée à sa taille. Cependant, tous, nous savons améliorer notre langage.

Les phrases les plus simples, les mots les plus ordinaires, bien dits, bien prononcés, bien articulés, produisent infailliblement chez l'interlocuteur, chez les auditeurs, un effet fort appréciables. De là, quel magnifique atout dans l'enjeu problématique de la vie.

Même avec un physique peu ou point agréable, on peut arriver à faire son chemin, à se débrouiller, à s'attirer la confiance, les coeurs et les volontés par le charme irrésistible d'un beau langage.

Nous avons donc mille et une raisons d'être fiers de notre belle, riche, mélodieuse et si merveilleuse langue française. Sachons l'apprécier. Aimons-la. Respectons-la. Que sur nos lèvres elle s'épanouisse en beauté, toujours et de mieux en mieux.

Pour cela, il faudra sans doute s'imposer de légers sacrifices, une surveillance assidue, dans les débuts du moins. Nous en récolterons, cependant, de si grands avantages pour nous-mêmes et pour la collectivité.

La langue française est pour nous, Canadiens français, un héritage précieux. Ne l'oublions pas. Nos ancêtres l'ont importée du beau pays de Louis XIV, des Corneille, des Racine, des Mme de Sévigny, des Ronsart, des Victor Hugo, des Lamartine, des Georges Sand, des Mme de Récamier; tous du chevaleresque et brillant pays de France. C'est à nous, dépositaires d'un si précieux trésor, de veiller à sa conservation.

Oui, c'est aux Canadiens français qu'il incombe de continuer sur cette terre d'Amérique le rôle de brillante culture intellectuelle de notre première mère-Patrie. Pour atteindre à un objectif si noble et si élevé, il faut commencer par cultiver et maintenir notre chère langue française en honneur, en richesse, en beauté.

L'évêque de Gaspé meurt au concile



Mgr Paul Bernier

CITE DU VATICAN (P.A.P.P.) — Mgr Paul Bernier, évêque de Gaspé, est décédé samedi d'une crise cardiaque durant la dernière assemblée de la troisième session du concile Vatican II.

Mgr Bernier, qui souffrait de diabète, fut pris de malaise avant d'atteindre son siège à la basilique Saint-Pierre. Il sortit de l'aula, se rendit à l'infirmerie, où le médecin qui l'ausculta décida de l'envoyer aussitôt dans une clinique de la ville. Mgr Bernier devait y décéder peu après son arrivée. Il était âgé de 58 ans.

L'annonce de sa mort fut donnée à Saint-Pierre vers midi trente par Mgr Pericle Felici, secrétaire général du concile. Le pape et les pères conciliaires se sont unis en une prière commune pour son âme.

La dépouille mortelle a quitté Rome par avion et est arrivée à Montréal mardi. De là, elle fut transportée immédiatement à Gaspé, siège épiscopal du défunt.

Mgr Paul Joncas, vicaire général du diocèse de Gaspé, a annoncé à Québec que les fu-

(suite à la page 8)



M. MARCEL DESCOTEAUX, de St-Grégoire, vient d'être nommé Gouverneur par la Jeune Chambre de St-Grégoire. Il succède à M. E.-E. Mercier, qui occupait ce poste depuis les quatre dernières années. M. Marcel Descoteaux, industriel laitier, est un membre de la Jeune Chambre depuis la fondation de cet organisme dans cette localité. Il a toujours manifesté un vif intérêt pour les activités de ce mouvement et il a même été l'investigateur de quelques réalisations de ce groupe.

Remise à neuf du deuxième étage au Palais de Justice

A l'extérieur, on est à refaire l'escalier principal qui souffre de la marque du temps. Mais quand le ministère a décidé de refaire une partie du Palais de Justice, il a dû considérer que le second étage de cet édifice, notamment la salle d'audience nécessitait des modifications majeures. Ce qui se fera dans les deux prochaines semaines.

Le gouvernement provincial vient en effet de décider de réaménager la salle d'audience. Le plus important reproche que l'on faisait à cette salle était sa mauvaise acoustique. On prévoit justement dans les réparations de mettre du liège sur toute la surface du plafond et de poser par-dessus de la tuile spéciale. Ce qui devrait améliorer sensiblement l'acoustique de la salle. Au départ on estimait qu'il serait préfé-

rable d'abaisser le plafond de la salle, mais on s'est ravisé.

En plus de la salle d'audience, les réparations prévues comportent aussi les salles du juge, des témoins et des avocats; en somme tout le second étage. On rafraichira en même temps, murs et boiseries. Ces réparations s'imposaient. A maintes reprises, tous ceux qui ont eu affaire dans la salle de Cour du Palais de Justice se sont grandement plaints de la qualité du son de cet édifice. Lors de l'audition de l'important procès en cour supérieure, en rapport avec une action en diffamation, le juge Gérard Lacroix, qui présidait ce tribunal, avait ouvertement déploré cette situation.

Ce temps est révolu. Le Palais de Justice, comportera désormais, une salle d'audience presque neuve qui devrait afficher une qualité de son irréprochable.

LES PROFESSEURS PREPARENT UNE REFONTE DE LEUR ASSOCIATION POUR JANVIER

Un comité de la constitution est actuellement à l'oeuvre au sein de l'Association des instituteurs et institutrices du comté de Nicolet. Formé de six membres, ce comité devra, d'ici la fin de la présente année, voir à restructurer la constitution de l'Association et de l'assouplir en rapport avec les besoins actuels et futurs.

Le comité formé par une proposition de l'exécutif présentera son projet de constitution devant les quelque 300 membres de cette association, au début de 1965. Son président est M. Gérard Héon de Nicolet. Les autres membres sont Mlle Henriette Guévin, présidente de l'Association, Mme Racel Vallée-Jutras, présidente de la Fédération diocésaine, M. Marcel Proulx, de Nicolet, M. Raymond Bélieu de St-Grégoire et M. Marcel Renaud de Pierreville. Le comité étudie une formule de constitution qui permettrait l'intégration de tous les groupements d'enseignants, religieux ou laïcs, masculins ou féminins, de tous les niveaux. Ainsi par exemple, la refonte a été rendue urgente, depuis

que les professeurs de la commission scolaire ont demandé en bloc de faire partie de l'association de comté. C'est un groupe d'une centaine de professeurs, qui seront dans les prochaines années appelés à venir près de 200, d'ici dix ans. Ces professeurs ont la charge du cours secondaire dans le comté de Nicolet. Ils ont des problèmes particuliers et des besoins que les professeurs du primaire n'ont pas. La constitution réformée permettra à ces professeurs d'avoir une place bien distincte dans l'association, une sorte de section à part.

Bien que l'assemblée générale représentera tous les membres, les différents groupements au sein de l'association auront des sections propres. En plus, la constitution qui sera présentée pour approbation en janvier verra à prévoir l'adhésion des enseignants religieux et religieuses. Jusqu'ici, l'association des professeurs n'était en force que pour les laïcs. Il y aurait lieu, selon les dirigeants enseignants d'intégrer le corps professoral religieux au même titre que

(suite à la page 8)

A La Visitation

Le jeune Yvon Côté se noie dans la rivière Nicolet

Un jeune garçon de 11 ans, Yvon Côté, fils de M. et Mme Albin Côté, s'est noyé samedi midi dans la rivière Nicolet. Le jeune Yvon jouait près du moulin à scie Desmarais avec des camarades quand il a fait sa chute mortelle.

Aussitôt des recherches ont été entreprises sous la surveillance de la Sûreté provinciale de Nicolet. En fin de journée samedi la sûreté suspendait les recherches jusqu'à

dimanche matin. Dès huit heures dimanche, une dizaine de personnes se rendaient aider aux recherches. Au cours de la journée 40 chercheurs ont parcouru les eaux partiellement glacées de la rivière avec des embarcations. Jusqu'ici les recherches ont été vaines.

A la tombée du jour, dimanche, la dépouille mortelle du jeune Côté était toujours prisonnière de la rivière. Les recherches ont été suspendues.

On veut des mémoires se rapportant à l'opération 55

A leur réunion du 19 novembre 1964, les membres du Comité Consultatif régional de la Planification Scolaire de la Commission Scolaire Régionale des Bois-France, ont manifesté le désir de voir les clubs sociaux, organismes, mouvements ou association de caractère social ou autres, leur présenter des mémoires se rapportant au plan d'organisation scolaire dans les cadres de l'Opération 55.

Dans la présentation de ces mémoires, on voudra bien se conformer à la procédure suivante:

- A- Tout organisme désireux de présenter un mémoire devra en avertir par écrit le secrétaire du Comité, avant le 15 décembre 64.
- B- Les mémoires devront être expédiés, en trente co-

pies, au secrétaire du Comité au plus tard, le 1er février 1964.

- C- Dans le cas de mémoire volumineux, on devra en faire un résumé ne dépassant pas 15 page, format 8 1/2 x 11 1/2 dactylographiés à doubles interlignes.
 - D- Une date postérieure au 1er février sera fixée pour l'audition des mémoires.
- Les membres du Comité Consultatif Régional de la Planification Scolaire espèrent recevoir un grand nombre de ces mémoires qui les éclaireront sur les désirs de notre région.

Le Comité Consultatif de la Planification Scolaire,

Gilles DESROSIERS
secrétaire.



Privilégiée de l'Amour

L'amour n'est pas UN des chemins qui s'offrent à nous. Il est LE chemin, celui que Jésus nous a montré. Il y a parfois des fleurs sur la route, des joies, mais il s'y trouve aussi des ronces, des souffrances; aimer c'est se donner, c'est semer son âme à pleines mains dans les joies comme dans les peines.

Marie de l'Incarnation sut donner ses rêves, ses désirs, ses soifs de vérité, ses élans vers le ciel. Elle s'est donnée aux siens, elle a dit "oui" au Coeur de Jésus, elle en a récolté des joies profondes et sublimes.

Imaginons quelque peu la place qu'elle occupe au ciel en qualité d'épouse mystique qui sut tellement plaire à son divin Epoux. Elle est vraiment la privilégiée de l'Amour.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

Un étudiant au Comité consultatif



M. Claude Aubry, directeur de la Bibliothèque municipale d'Ottawa, voit son talent d'écrivain pour la jeunesse reconnu pour la seconde fois d'une manière vraiment officielle. L'Association canadienne des Bibliothèques vient, en effet, de lui décerner sa médaille de l'année pour "Le loup de Noël" un charmant conte paru en 1963 au Centre de Psychologie et de Pédagogie et admirablement illustré par M. Edouard Perret.

Il y a quelques années, M. Claude Aubry avait déjà obtenu la même récompense pour "Les Iles du Roi Maha-Maha II", paru aux Editions du Péllican et également illustré par M. Edouard Perret. Cet ouvrage avait, de plus, remporté le prix "Littérature-Jeunesse" de l'A.C.E.L.F.

Le jeûne eucharistique

réduit à une heure
CITE DU VATICAN (AFP) — Le pape a décidé d'assouplir le jeûne eucharistique et de le ramener à une heure, a annoncé au concile Mgr Pericle Felici, secrétaire du concile.

Achetez des Timbres de Noël pour combattre la tuberculose

A l'exception du cancer, quelle maladie frappe plus durement que la tuberculose les personnes qui en sont atteintes?

On prétend que la tuberculose n'est plus un danger social, qu'on ne meurt plus de tuberculose. Pourtant, les statistiques nous

rèvent qu'en 1962, dans la seule province de Québec, IL Y EUT 362 MORTALITE PAR LA TUBERCULOSE. Dans la même année 1962, il y eut 2,439 NOUVEAU CAS DE TUBERCULOSE qui ont été dépistés dans la province de Québec.

Si la tuberculose exerce encore tant de ravages parmi la population québécoise, il ne faut pas l'ignorer et surtout il faut y penser.

Au moindre soupçon il faut avoir recours à la radiographie pulmonaire. Le seul moyen sûr et efficace de savoir si nous sommes atteints ou non de tuberculose c'est de passer une radiographie pulmonaire au moins une fois par année.

Heureusement la médecine possède aujourd'hui les moyens nécessaires pour dépister et traiter l'affection tuberculeuse à n'importe quel stade. Il suffit donc aux gens de se présenter régulièrement pour un examen pulmonaire, et d'encourager la Campagne du Timbre de Noël qui sert à défrayer le coût de ces divers examens. Il s'agit là d'une protection pour vous-même, vos amis et vos voisins.

La Ligue Antituberculeuse du Comté d'Arthabaska a besoin de votre aide financière pour poursuivre son oeuvre dans notre comté d'Arthabaska.

DEMANDE: Homme fiable comme Détaillant dans Victoriaville. Expérience pas nécessaire. Bonne occasion d'entrer dans vieux commerce profitable où les Produits Rawleigh ont été vendus pendant des années. Gros profits. Produits fournis à crédit. Ecrivez à Rawleigh, Dept. K-630-163, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

HOMMES DEMANDES: Homme ou femme pouvant fournir clientèle pour produits Watkins dans la ville de Nicolet. Aucun déboursé nécessaire. Gagnez \$75.00 ou plus par semaine. A temps partiel ou plein. Ecrire à J. GAUTHIER, 350 rue St-Roch, Montréal 15, Qué.

VENDEUR AGRESSIF DEMANDE pour: les paroisses Ste-Victoire et Notre-Dame de l'Assomption, de Victoriaville. Généreuse commission, bonis, nombreux avantages. FAMILLEX, Dépt. T.G., 1600 Delormier, Montréal, Qué.

BON VENDEUR DEMANDE pour NICOLET - vendez nos 225 produits - commission 45% \$25.00 achète valise pour démonstrations. Clients bénéficient de spéciaux économiques, primes attrayantes, tirage de prix magnifiques. Pas de risque, période d'essai de 30 jours JITO, Dépt H, 5130 Saint-Hubert, Montréal.

— CHAMBRE à LOUER —

Grande chambre, ensoleillée, bien chauffée, bien meublée. A proximité du Collège Sacré-Coeur. Entrée et chambre de toilette privées. Très convenable pour homme de bureau, professionnel ou étudiant.

369 est rue Notre-Dame, Victoriaville

Tél. 752-2515

D'où vient l'expression :

" On fait dire aux cloches tout ce qu'on veut " ?

Ce dicton s'applique aux personnes qui ne parlent ordinairement que d'après des idées qu'on leur suggère.

Un moine de Cluny, prédicateur du XVIe siècle, Jean Raulin, conte dans son troisième sermon latin sur le veuvage, l'anecdote suivante:

"Une veuve alla consulter son curé pour savoir si elle devait se remarier, alléguant qu'elle était sans appui et qu'elle avait un très bon valet, fort habile au métier de son mari. Eh bien! lui dit le curé, mariez-vous avec lui. —Mais, dit-elle, je crains que mon valet ne devienne mon maître. —En ce cas, ne l'épousez pas, répondit le curé. —Mais comment ferai-je? s'écria-t-elle: je ne puis me charger seule des affaires que mon pauvre défunt m'a laissées! —Alors prenez quelqu'un —Et s'il avait un mauvais caractère, ne songerait-il pas à s'emparer de mes biens? —Alors ne le prenez pas.

"C'est ainsi que le curé ajustait ses réponses aux arguments de la veuve et abondait toujours dans son sens. Voyant

enfin qu'elle aspirait à de secondes noces et qu'elle avait un penchant décidé pour son valet, il lui conseilla d'écouter sonner les cloches de l'église et d'agir selon ce qu'elles aïraient. Quand elles sonnèrent, la veuve interpréta leur son conformément à ses désirs et entendit fort clairement ces paroles: "Prends ton valet, prends ton valet". En conséquence, elle se hâta de le prendre. Mais bientôt, menée rudement et battue par ce nouveau mari... de maîtresse qu'elle était elle se trouva servante. Dans son affliction, elle alla se plaindre au curé du conseil qu'il lui avait donné, maudissant le jour où elle avait été trompée par les cloches. Le curé lui répondit qu'elle les avait mal entendues. Pour le lui prouver, il les fit sonner encore, et la pauvre femme comprit alors qu'elles lui disaient: "Ne le prends pas, ne le prends pas".

(Extrait du "Dictionnaire des locutions françaises", Larousse éditeur).



DEPUIS 1695

John de Kuyper & Son
BLENDED GIN - DISTILLÉ À MONTRÉAL - LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Nouvelles bagues de fiançailles 1965 à moitié prix

avec certificat de garantie pour la vie et police d'assurance gratuite

Nous donnons gratuitement à chaque couple 1 set de vaisselle nouveau modèle d'une valeur de \$59.95

Si vous désirez voir seulement, pouvons vous recevoir le soir sans aucune obligation — Sur rendez-vous tél.: 752-6716 ou 357-2322

ENSEMBLE A VALISES rég. 49.95 pour \$29.95
NOUVEAU RASOIR PHILISHAVE rég. \$27.50 pour \$14.95

Bijouterie JULIEN Enr.

248 Notre-Dame Est - Victoriaville - Tél. 752-6716

REPARATIONS DE MONTRES PAR EXPERT, garantie pour 1 an
RASOIRS ELECTRIQUES toutes marques réparées le même jour

Le notaire Joseph Houle n'est plus



Un grand chrétien vient de disparaître, en la personne du notaire Joseph Houle, d'Arthabaska, décédé dimanche le 15 novembre, à l'âge avancé de 87 ans. Son épouse, née Marie-Louise Mercier, est décédée depuis onze ans.

Né à Gentilly, le notaire Houle avait poursuivi ses études classiques au Séminaire de Nicolet. Après des études de loi, il embrassa la profession de notaire à Daveluyville, puis à Arthabaska, où durant quelques années il a agi en qualité de registrateur.

"C'est un autre des piliers du Séminaire de Nicolet qui disparaît", disait après le service funèbre, Mgr Origène Grenier.

Le disparu était un homme charmant, affable, toujours disposé à rendre service. C'était

THOMAS ADAMS DISTILLERS LTD



M. GILLES J. MELANÇON

M. Jacques R. Aumais, géant des ventes pour la province de Québec de Thomas Adams Distillers Ltd., annonce la nomination de M. Gilles J. Melançon au poste de représentant spécial de la compagnie.

M. Melançon, qui est bien connu dans l'industrie canadienne des spiritueux, sera chargé de la mise sur le marché des produits Thomas Adams à Montréal et dans toute la région située au nord-est de la métropole. Il aura ses bureaux à Montréal, dans les nouveaux locaux de la compagnie au Palais du Commerce.

L'Institut des ANCELLES de JESUS-MARIA vient d'éditer deux magnifiques disques, 45 tours, de chansons évangéliques, avec un orchestre comprenant plusieurs des musiciens les plus illustres de Paris.

DEMANDER A LA

CIE CONSUL

12, rue de la Mare à Paris (20ème)

les disques C.M. 2034 et C.M. 2035

un intellectuel. Il se plaisait dans la lecture de livres sérieux. Son jugement était sûr, équilibré. Jusqu'à la fin, il conserva une parfaite lucidité d'esprit. Il était profondément attaché à la doctrine chrétienne, dont il faisait en tout sa règle de conduite.

Le service funèbre a été célébré jeudi, le 19 novembre, en l'église d'Arthabaska, par M. l'abbé Gérard Deschênes, un cousin, vicaire à Arthabaska, assisté de M. l'abbé Charles Jutras, procureur au petit Séminaire, diacre; et M. l'abbé Michel Lemaire, sous-ministre.

La levée du corps fut faite par Mgr Paul Mayrand, P.A.

Assistaient au chœur: M. le chanoine Walter Houle, curé de la paroisse; Mgr Origène Grenier, curé de Ste-Victoire; M. le chanoine A. Thérout, prêtre retiré; M. le chanoine Eugène Demers, curé de Princeville; M. le curé Gérard Beauchesne, de Nanseau, cousin; M. l'abbé J.A. Joyal, aumônier à l'Ermitage; le R.P. L.-P. Lebel, supérieur, p.s.c.; le R.F. Sentinus, e.c.; R. Fr. Daniel, s.c.

La chorale, magnifique, était sous la direction de M. Raymond Girouard. Aux orgues, M. Lucien Daveluy.

Dans la nef, on remarquait, outre les nombreux parents et de fidèles amis, plusieurs notaires, dont Me Claude Perron, N.P., l'associé; Me Horace Bergeron, N.P., Victoriaville; Me Gérard Gradet, de Drummondville; Me Gérard Mercier, de Lyster; Me Jean Tétreault, de Plessisville; Me Normand Provencher, de Manseau; Me C.R. Garneau, et son fils Me Marcel Garneau, d'Arthabaska; Me Jean-Marc Feeney; Me Gaëtan Trottier et son associé Me Boucher; Me Michel Boulanger de Victoriaville; Me Léon Verville, de Warwick; Me Nicholas Larochelle, d'Arthabaska; Me Roland Provencher, protonotaire, et Me Raymond Beaudet, avocat de Victoriaville.

Feu le notaire Joseph Houle laisse dans le deuil ses enfants: Mme Irénée Chabot (Cécile), de Victoriaville; Clément et Germain Houle, d'Arthabaska; Alphonse Houle et son épouse, de Drummondville; et Mlle Bernadette Houle, d'Arthabaska; Mme Jean-Paul Mercier (Adrienne Houle), et plusieurs petits-enfants.

"Ce n'est pas une terre d'oubli que le ciel, nous dit saint Bernard. Croyez-vous que cette demeure céleste endure les âmes, quelle les prive de mémoire, qu'elle les dépouille de leur affection? Non, la largeur du ciel dilate les cœurs, mais ne les rétrécit pas; elle réjouit les âmes et ne les aliène pas; elle ne rapetisse pas les affections, elle les grandit..."

Ne te laisse pas vaincre par le mal, sois vainqueur du mal par le bien. (Rom 12, 21)

Dieu rend à l'homme selon ses oeuvres, traite chacun d'après sa conduite. (Job 34, 11)

AVIS AU PUBLIC

Canada Packers Limited demande aux consommateurs de retourner les boîtes de pain de viande KLIK portant un des codes suivants estampés sur le dessus des boîtes:

EST 7
09144

EST 7
09214

EST 7
09284

EST 7
09164

EST 7
09234

EST 7
10054

EST 7
09174

EST 7
09254

EST 7
10224

LES BOÎTES PORTANT D'AUTRES NUMÉROS NE SONT PAS AFFECTÉES

Les consommateurs qui ont acheté KLIK depuis le 14 septembre et qui sont en possession d'une ou plusieurs boîtes portant un des codes ci-haut mentionnés sont priés de les retourner immédiatement à leur marchand afin que le produit soit remplacé ou remboursé.

Les boîtes portant les codes EST 7A, EST 7B, ou EST 7D ne sont pas mises en cause car elles ont été manufacturées dans d'autres usines et ne sont nullement affectées.

Le rappel de ces boîtes est une mesure de précaution qui a été prise parce que les mélanges d'épices, fournis à la compagnie et employés dans la production du pain de viande KLIK à une usine, contenaient moins que la quantité normale d'un des ingrédients de salaison.

Les effets d'une quantité moindre que la normale de cet ingrédient pour la salaison n'ont pas été clairement établis par les scientifiques de l'alimentation. KLIK est cuit au cours des opérations de mise en conserve, cependant des ingrédients de salaison sont ajoutés aux épices pour assurer au produit ses qualités de longue conservation.

L'opinion des meilleurs scientifiques indique que le risque de diminution dans les qualités de conservation est minime, mais qu'il peut exister. Dès lors, il y a peu de chance que le produit puisse se détériorer et puisse devenir une cause de maladie sérieuse si consommé.

Tout le KLIK présentement sur les tablettes des magasins de détail a été examiné soigneusement par des employés de la compagnie afin d'être sûrs qu'il ne provient pas des lots en question.

MARCHANDS AU DÉTAIL—Nous vous prions d'accepter ce produit lorsqu'il vous sera rapporté. Un représentant de la compagnie prendra contact avec vous.

CANADA PACKERS LIMITED

TORONTO 9, ONT.

Les amendements au décret de la construction sont en force

— Les amendements au décret de la construction en vigueur dans les comtés de Drummond, Arthabaska et Nicolet, qui ont fait l'objet d'une convention collective dans l'industrie de la construction, au début de l'automne, viennent d'être ratifiés par arrêté en Conseil, publié dans la dernière livraison de la Gazette officielle.

Le document donne d'abord l'échelle des salaires dans chaque catégorie de métiers. La durée hebdomadaire du travail est de 48 heures réparties entre 7 heures a.m. et 6 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi et jeudi; et entre 7 h. a.m. et 4 h. p.m., le vendredi. Toutefois, le salarié qui n'a pas fait 48 heures de travail dans la période décrite, peut

être appelé à travailler le vendredi de 4 heures p.m. à 6 heures p.m. et le samedi de 7 heures a.m. à midi, au taux normal.

A compter du 1er mai 1965, la durée hebdomadaire du travail sera de 44 heures, réparties comme suit: du lundi au jeudi, 7 heures a.m. à 6 heures p.m.; le vendredi: de 7 heures a.m. à 5 heures p.m. Au 1er mai 1965, tout travail exécuté le samedi sera rémunéré au taux de salaire majoré de 50%.

Dans les autres modifications au décret, on remarque les items suivants:

— tout travail exécuté en dehors des heures normales de la journée de travail déterminées à l'article V, doit être rémunéré au taux de salaire fi-

xé dans le décret et majoré de 50%;

— tout salarié assujéti au décret a droit à une semaine de congé payé par année, dont la période sera déterminée par entente avec son employeur et tout travail exécuté pendant cette semaine sera rémunéré au taux de salaire majoré de 100%.

L'employeur doit remettre chaque semaine au salarié un montant équivalent à 3% du salaire brut hebdomadaire gagné, à titre d'indemnité de congé.

Le pourcentage de l'indemnité de congé sera porté à 4% à partir du 1er mai 1965.

Le décret est en vigueur jusqu'au 30 avril 1967. Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire avant le 1er janvier de l'année 1967, ou de toute année subséquente.



LA BOUSSOLE

Journal hebdomadaire
des comtés de Nicolet et
Yamaska

Dir.-propriétaire: MARTHE LEMAIRE-DUGUAY

Adm. H. de l'Association des journaux hebdomadaires C.-F.
Membre de la Société des Poètes

PRIX DE L'ABONNEMENT un an \$2.00
trois ans \$5.00

AUX ETATS-UNIS un an \$2.50

BUR-CHEF et ADMINISTRATION à VICTORIAVILLE:

369 est Notre-Dame — Tél. 752-2515

Imprime aux ateliers: Imprimerie Poulin Ltée
Saint-Joseph de Beauce

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement
en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe
de la présente publication

LA RELIGION CHANGE!

Autrefois l'on disait: "L'Extrême-Onction c'est un sacrement que l'on donne à ceux qui sont en danger de mort." Aujourd'hui l'on dit: L'Onction des malades est le sacrement des malades".

C'est à ne rien comprendre, la religion change. La religion change ou c'est peut-être nous qui changeons...

En tous les cas, les prières de l'Eglise dans ce sacrement n'ont jamais parlé de mort, mais bel et bien de santé et de guérison. Pour vous en convaincre, voici un extrait de "Fêtes et Saisons". L'article est intitulé: Les sept Sacrements."

L'onction des malades est le sacrement des malades. Ce sacrement des malades n'est pas celui qu'on reçoit quelques instants avant de mourir.

Il y a un sacrement du dernier instant. Il s'appelle le Viatique. Il est magnifique et trop peu connu... Il est un autre sacrement qui s'adresse non aux mourants, mais aux malades car il est un remède non seulement pour l'âme, mais aussi

pour le corps. Un condamné à mort reçoit le viatique; on ne lui donne jamais le sacrement des malades. Comment le lui donnerait-on? Il n'est pas malade et il n'y a pour lui aucun espoir de guérison.

Les prières qui accompagnent le sacrement des malades impliquent la guérison. Lisez le texte du rituel. Le prêtre demande deux choses: le retour du malade à la santé de l'âme et à celle du corps... Pas une fois le terme de *mort* n'est prononcé au cours de ces prières, pas une seule fois il n'y est fait allusion... On lit au contraire des phrases aussi explicites que celles-ci: "Guérissez, ô notre Rédempteur, les infirmités de ce malade. Pansez ses blessures et pardonnez-lui ses péchés. Chassez tout ce qui fait souffrir son âme et son corps et par votre miséricorde, rendez-lui pleinement la santé spirituelle et corporelle, afin que guéri par le secours de votre bonté, il soit capable de reprendre ses tâches habituelles".

Le rituel ne fait d'ailleurs que développer avec beaucoup

de sobriété le texte de Saint-Jacques auquel l'Eglise se réfère quand elle parle de ce sacrement: "Quelqu'un de vous est-il malade? Qu'il fasse venir les prêtres de l'Eglise. Ils prieront sur lui, et lui feront des onctions d'huile au nom du Seigneur. Cette prière, faite avec foi, sauvera le malade. Le Seigneur le rétablira, et, s'il a commis des péchés, ils lui seront pardonnés".

Ce sacrement n'est pas seulement un remède pour l'âme, il est aussi un remède pour le corps. Il est le grand remède de l'Eglise... Or, on n'attend pas l'instant de la mort pour donner un remède... Ce sacrement agit comme un remède. Il doit donc autant que possible être donné à un malade qui est encore capable d'être soigné et guéri.

Il faut le dire et le redire parce que c'est vrai: des prêtres et des médecins témoignent que ce sacrement guérit plus souvent qu'on ne pense. Je ne me rappelle pas sans émotion, pour ma part, que presque toutes les personnes à qui je l'ai donné, et elles étaient atteintes de maladies très graves, ont été guéries contre toute attente. (Auteur de l'article).

La venue du prêtre, bien loin de nuire à la résistance du malade contre la maladie, devrait donc, au contraire, l'aider en ranimant sa confiance dans le secours de Dieu.

Nous avons autour de ce sa-



me a senti toute sa vie le besoin de parler à son Père, même pendant les trois années de vie publique qui couronnaient sa mission.

Causons donc souvent avec les habitants du ciel, surtout en ce mois de novembre, et ne désespérons pas quand le moment sera venu de les rejoindre.

Jacques SEGUIN

cette impasse, elle ne serait pas tirailée affreusement entre ces deux devoirs: d'une part aider le malade à lutter contre la maladie et d'autre part le faire bénéficier du secours religieux, si elle savait et si le malade savait, avait appris, le sens véritable du sacrement des malades.

TACHES DE PEINTURES A L'HUILE, POIX, GOUDRON

Ces taches s'enlèvent ordinairement par une application d'essence de térébenthine. Si celles de peinture résistent, il faudra avoir recours au sulfure de carbone. Les taches anciennes exigent l'emploi du chloroforme. Les taches de poix et de goudron anciennes peuvent également disparaître par le procédé suivant: étendez dessus une couche de beurre et laissez-la sécher quelques instants; quand la tache sèche sera ramollie, enlevez-la avec de l'essence de térébenthine, puis avec de la benzine s'il en est besoin.

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUSSIONS

DES SOUSSIONS CACHETÉES, adressées au Gérant du Bureau, Ministère des Travaux Publics, 1631 Ave Delorimier, Montréal 24, P.Q. et portant la mention: "SOUMISSION POUR ISOLATION DE L'ENTRETOIT ET DE LA VENTILATION DE L'ATTIQUE, EDIFICE FEDERAL, PIERREVILLE, P.Q.", seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'est), le mercredi 9 décembre 1964.

On peut prendre connaissance des devis et formules de soumission, ou se les procurer par l'entremise de: Gérant de District, Gestion des Immeubles, 1631 Ave Delorimier Montréal 24, P.Q., et on peut les consulter au bureau de poste de Pierreville, P.Q.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A. René de Cotrat
Gérant du Bureau.

Connaissez-vous bien la pomme?

Dès l'origine du monde, la pomme ne fut-elle pas vouée à un destin extraordinaire? Tour à tour complice du perfide serpent auprès d'Eve et instrument de la découverte des lois de la gravité par Newton, elle reste un des chefs-d'oeuvre de la nature et la reine de tous les fruits.

Nous sommes vraiment privilégiés au Canada puisque nous produisons en quantité de belles et bonnes pommes. Lorsque vous désirez vous procurer des pommes, achetez selon la variété, selon la catégorie, selon la capacité entreposable à domicile.

Achetez selon la variété, c'est-à-dire en tenant compte de l'usage que vous voulez en faire. Certaines pommes sont excellentes pour la cuisson, d'autres sont bonnes à croquer. Parmi les pommes disponibles en grande quantité à ce moment-ci de l'année, citons la Fameuse qui est une excellente pomme à manger et à cuire. La McIntosh est surtout bonne à croquer mais peut être cuite aussi. La Cortland est très bonne à manger et de plus elle ne brunît pas aussi rapidement que les autres variétés; elle est donc idéale pour les salades. Elle est également très bonne à cuire.

La température idéale pour garder les pommes est de 32°F et l'humidité de 90%. Malheureusement les chambres froides



des maisons ont ordinairement une température variant entre 40°F et 50°F et une humidité beaucoup plus basse; ceci permet quand même de conserver les pommes pendant un certain temps. Si vous ne possédez pas de chambre froide, il est encore préférable de n'acheter qu'une petite quantité de pommes à la fois et de les déposer au réfrigérateur dans un sac de plastique.

Il existe trois catégories de qualité: c'est-à-dire Canada extra de fantaisie, Canada de fantaisie et Canada commerciale ou "C". Les pommes de catégorie Canada de fantaisie sont celles

que nous retrouvons le plus souvent sur nos marchés.

Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous rappellent de toujours laver les pommes que vous dégustez. L'emploi d'insecticides rend cette précaution nécessaire. Mangez-la crue avec la pelure, c'est comme cela qu'elle est plus nutritive. Si vous ne pouvez faire autrement, pelez-la bien mince pour conserver le plus possible de sels minéraux qui sont plus généreusement répartis à la surface. Mastiquez-la bien, votre digestion en sera plus facile et vos gencives y gagneront un exercice salutaire.



REGIE des ALCOOLS du QUEBEC

AVIS

AVIS est par la présente donné que la personne ci-après mentionnée a fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

NICOLET

Nom	Adresse	Catégorie
Lupien, Alphonse	Ste-Eulalie	Auberge Restaurant Taverne Epicerie

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi de ce permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

BUREAU DU GREFFIER

Case Postale 2027 — Québec 2

La poste coûtera plus cher

Cartes de Noël

Il en coûtera plus cher cette année pour envoyer des cartes de Noël. En effet le ministère des Postes annonce que le tarif des cartes de Noël dans les enveloppes non scellées et contenant un message de pas plus de 5 mots, est, cette année de 3 cents pour les premières deux onces et de 1 cent par deux onces supplémentaires.

De plus le Bureau de Poste précise qu'il n'est pas permis d'apposer sur le recto de tout envoi postal des timbres autres que les véritables timbres-poste. Dans le cas d'une infraction à cette règle la lettre serait retournée à l'envoyeur à condition que son adresse soit écrite au verso. Sans quoi l'envoi sera marqué "non transmissible" et sera remis au bureau des Rebutés du service des Postes.

Enfin le Bureau de Poste insiste de nouveau cette année pour que les gens vérifient bien leur liste d'adresses avant d'envoyer leurs cartes de Noël et demande qu'on utilise le numéro de la zone postale s'il y a lieu. Il serait toujours préférable qu'on écrive son adresse au verso de la lettre.

PRESTIGE DE LA COULEUR

"L'instinct chez les femmes — cet instinct qui, disait le célèbre romancier, Balzac, équivaut à la perspicacité des grands hommes, — s'exerce surtout en matière de toilette et s'affirme dans l'harmonie des couleurs. C'est bien pourquoi la toilette est pour la femme le premier des arts. Les couleurs et les formes, a-t-on écrit avec justesse, sont en quelque sorte les voyelles et les consonnes du silencieux langage que nous chuchotons la création. Ces deux termes se réunissent dans la lumière qui nous fait voir les couleurs en donnant aux unes le relief, aux autres, leurs qualités dans leurs nuances." — Cet art de la couleur doit tout également se révéler dans tout article d'art populaire où les couleurs entrent en jeu et dont le choix affichera le goût de l'artisan, ses sentiments et, par les nuances choisies, caractérisera le degré de sa virtuosité de coloriste.

Sous le Premier Empire, les femmes prodigues, lorsqu'il s'agissait d'apparat et d'harmonie dans leurs toilettes de Cour, eurent à un surême degré la notion des couleurs, de leurs tons, de leurs nuances. Les grandes coquettes des Tuileries et de la Malmaison se préoccupaient fiévreusement, avant tout, de la disposition des salons où elles devaient paraître, et surtout de la couleur du décor sur lequel les tons de leurs robes devaient se détacher. Pour des salons de réception de visiteurs d'Utrecht jaune, par exemple, elles se vêtaient de mauve, de bleu cendré ou de violet adouci. Elles réservaient la pourpre ou les nuances carminées, aux tentures vertes. Les soeurs de Napoléon, qui luttaient de faste avec Joséphine, s'efforçaient de lui tendre des pièges en la documentant fausement sur la couleur du mobilier des pièces où l'impératri-

ce devait se montrer.

Voulant expérimenter la magie de la couleur, un ingénieur spécialisé dans les questions d'éclairage, rapporte Georges Burns, organisa un dîner original: il voulait montrer l'influence de la couleur non seulement sur la vue, mais encore sur le goût, le toucher et l'odorat. Il y avait de la musique légère et les mets, comme les boissons, étaient de premier choix. Mais, en fait d'éclairage, on avait installé des ampoules spéciales qui supprimaient toutes les couleurs, sauf le vert et le rouge.

Les invités arrivèrent, pleins d'entrain. Les biftecks qu'on leur présentait étaient d'un gris blanchâtre, le céleri d'un rose vif, les salades d'un violet sombre et les petits pois, noirs comme du caviar. La crème était rouge sang, et le café d'un jaune dégoûtant. La majeure partie des invités ne purent rien avaler et ceux qui mangèrent furent malades. L'expérience, sinon le dîner, fut un succès complet.

Petit lexique coloré

COULEUR désigne une couleur particulière et **COLORIS** est l'effet qui résulte de l'ensemble, de l'assortiment des couleurs dont voici un bouquet:

COULEURS AMIES: qui s'assortissent agréablement.

COULEURS LEGERES: plutôt dans les pastels sous la domination du blanc.

COULEURS PESANTES: plus foncées telles que brun-rouge, bistre, etc.

COULEURS CHANGEANTES: qui dépendent de la situation des objets à l'égard de la lumière, comme celles de taffetas changeant, de gorge de pigeon, etc.

COULEURS NOYÉES: qui s'affaiblissent insensiblement par les nuances.

COULEURS ROMPUES: couleurs trop vives affaiblies

par le mélange ou le voisinage d'autres couleurs plus sombres.

COULEURS SIMPLES: qui viennent des végétaux et qui ne peuvent pas souffrir le feu.

Terminons en souhaitant qu'aucun de nous ne rencontre jamais qui peut ressembler à celui que fustige le poète Henri de Regnier: "Le traître... entra dans mon cœur sous couleur d'amitié!"

Finie la corvée des poubelles!

Peu de tâches ménagères sont aussi fastidieuses que la sortie des poubelles en vue de l'enlèvement des ordures. Heureusement que cette corvée se trouve maintenant de beaucoup simplifiée! Les doublures de poubelles en polythène sont une solution si élémentaire, si hygiénique qu'on se demande pourquoi personne n'y a pas pensé plus tôt.

Les doublures qu'offre Canadian Industries Limited sont de couleur chamois et, cela va de soi, complètement opaques, solides, étanches et inodores, elles se vendent en paquets de dix dans les marchés d'alimentation.

Les sacs de 26" sur 36" sont suffisamment grands pour garnir une poubelle de dimensions ordinaires et permettre de rabattre un bord au sommet. Une fois rempli, on plisse le bord libre du sac et on l'attache à l'aide du fil métallique fourni à cette fin. Il ne reste plus qu'à les déposer tels quels à l'extérieur où ils seront cueillis.

La maîtresse de maison ingénieuse trouvera rapidement une foule d'autres usages à ces sacs propres et logeables et elle y remettra couvertures de laine, vêtements, argenterie, etc. Le maître de la maison les utilisera lui aussi à sa façon. Par exemple, quoi de plus commode pour ramasser les glanures de tondeuse?

Si on considère le nombre de nouveaux articles ménagers qui ont inondé le marché ces quelques dernières années, l'introduction de sacs à déchets est venue en son temps. Ils conviennent si bien aux méthodes modernes de tenue de maison que leur succès semble assuré.

Petits conseils sur la cuisson du gibier

"La cuisinière n'aura aucun mal à préparer le gibier si le chasseur l'a manipulé avec soin". Telle est l'opinion de Les Morrow, de Canadian Industries Limited, une autorité en matière de chasse.

"Il y a des chasseurs qui traitent le gibier comme si la viande était indestructible. Une fois rendue à la maison, leur femme doit recourir à des prodiges d'assaisonnement pour la rendre tout simplement mangeable.

"La manipulation de la chair de gibier est très simple et se borne à l'observation de quelques principes de base. L'oiseau ou l'animal abattu représente de la viande fraîche qui doit être traitée comme telle. Immédiatement on procède à l'éviscération, puis on refroidit la carcasse aussi rapidement que possible et on la tient au frais jusqu'à ce qu'on puisse la réfrigérer en toute sécurité", continue M. Morrow.

"Quand le gibier est ainsi préparé, sa cuisson ne présente aucun problème. Voici

SAVARD FLEURISTE ENRG.

Fleurs pour toutes occasions

SPECIALITE: bouquet de mariée

NICOLET

Route St-Jean Baptiste

Tél. 293-4533

Aux entrées de Daveluyville

En présence d'une centaine de personnes, la Chambre de Commerce de Daveluyville a pris le départ de sa première année complète. On sait que cette Jeune Chambre est la dernière née au sein de la région du Lac St-Pierre puisqu'elle a vu le jour au cours de l'hiver 1964. M. Jean-Louis Houle a été élu président pour la prochaine année en remplacement du Dr Raymond Thibodeau, président ex-officio. Sept membres entoureront le président. Ce sont: MM. Germain Pépin, premier vice-président, Germain Labarre, deuxième vice-président, et des cinq directeurs: MM. Marcel Leblanc, Jean-Paul Crochetière, Jean Fournier, Jules Ouellette, Louis-A. Trudel. Le se-

crétaire-trésorier qui est aussi vice-président de la région du Lac St-Pierre est M. Normand Beaudoin.

Parmi les principaux projets de la Jeune Chambre, celui de deux panneaux-réclame à être installés aux deux entrées de la ville retiendra l'attention des quelque 50 membres de la Jeune Chambre. L'assermement du nouvel exécutif a eu lieu lors de la première assemblée générale par son honneur le maire M. Herman Fournier, qui est aussi gouverneur de la Chambre. Le président d'honneur de la Chambre est M. Gérard Ouellette et les deux vice-présidents d'honneur sont MM. Conrad Cormier et Lucien Trudel.

toutefois de petits conseils toujours utiles.

"Toutes les viandes commerciales sont vieilles avant d'atteindre le marché; comme elles, le gibier n'est pas à son meilleur quand on le consomme trop frais tué. Quant à la durée de la maturation, c'est entièrement une question de goût.

"Les oiseaux et bêtes sauvages ressemblent presque toujours à des viandes de consommation courante, ce qui simplifie leur préparation culinaire. Ainsi, le chevreuil ressemble à l'agneau et on peut l'apprêter de la même manière. Toutefois, le gibier est généralement beaucoup plus sec que l'animal de boucherie: c'est pourquoi on devra larder le gibier ou y ajouter du gras durant la cuisson. Il en va de même du canard sauvage, qui s'apprête de la même manière que le canard domestique, mais qui requiert un supplément de gras pour être juteux et tendre.

"La farce d'une volaille sauvage diffère aussi. Les bonnes cuisinières en garnissent d'ordinaire la cavité de pommes, d'oranges ou d'oignons en quartiers. Ceci remplace avantageusement la mie de pain dont on farcit le poulet ou la dinde.

"La couleur foncée de la chair de gibier provient du fait que la bête n'a pas été saignée.

Pour la débarrasser de ce surplus de sang, on la fait tremper toute une nuit dans une solution de sel et de bicarbonate de soude. On accélère le procédé en pétrissant la viande de quelques secondes avant de la retirer de la solution", suggère M. Morrow.

Pour les jeunes difficiles à habiller

Les petites filles, tout comme les grandes personnes, sont quelque fois difficiles à habiller.

Si votre enfant fait partie de cette catégorie, voici, de la part du Conseil Canadien du Coton, quelques suggestions qui vous aideront à composer sa garde-robe pour le retour à l'école.

Pour les petites filles un peu boulotées, profitez des robes demi-tailles maintenant disponibles dans les rayons du prêt à porter. Choisissez des teintes neutres comme le bleu, le vert, le brun ou le noir, qui amincissent la silhouette. Si vous recherchez des cotons imprimés, accordez votre préférence aux petits dessins géométriques, aux petites fleurs et écossais estompés.

De la mesure dont vous mesurerez on mesurera pour vous en retour. (Lc 6, 38)

COUPON d'Abonnement

LA BOUSSOLE
C.P. 206
Victoriaville

Je désire m'abonner au journal "LA BOUSSOLE"

pour la période de ans

Ci-inclus le montant de piastres

Nom

Adresse

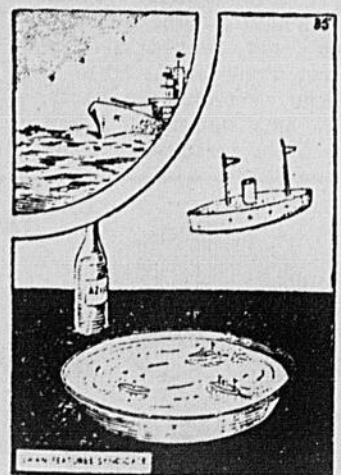
Ville

Au Canada: un an, \$2.00 — trois ans, \$5.00
Etats-Unis: un an, \$3.00 — trois ans, \$7.00

Expériences de physique

REVUE NAVALE

Faites la coque des navires avec des morceaux de craie que vous ferez en gris ou en noir et ajoutez-y des mats faits avec des allumettes, des cheminées, etc. Veillez à ce qu'ils soient plats par en-dessous. Placez ces navires dans une assiette et versez-y du vinaigre. Chaque navire sera bien sûr entouré d'écume et ils se mettront en marche. Ils vogueront à droite et à gauche et chercheront même à s'aborder. En quelques secondes, l'assiette sera changée en champ de bataille rempli de confusion. Le vinaigre en entrant en contact avec la coque dissout celle-ci et donne naissance à des bulles d'acide carbonique qui causent l'écume. Le dégagement de gaz est tel qu'il soulève légèrement le morceau de craie. La poussée du gaz contre la surface du vinaigre engendre une force de réaction qui met en mouvement la craie.



L'Heure Littéraire et Culturelle

Quand je n'y serai plus

Quand je n'y serai plus, toi que j'ai tant aimé,
Reviens souvent le soir, sur ma tombe enfouie,
Te recueillir, prier devant ma croix fleurie.
On souffre si longtemps lorsqu'on est oublié.

Quand tu verras ces croix au nom presque effacé,
Par le contact fréquent du soleil, de la pluie,
Dis un Ave tout bas, dis-le je t'en supplie,
Tu ne sais pas combien pèse tout un passé.

A l'ombre du cyprès, au bord de la rivière,
C'est là que je veux être à mon heure dernière,
Ce coin que tant de fois j'ai contemplé rêveur,

Sachant que tôt ou tard j'y laisserais ma trace.
Et quand tu sentiras trop lourde ta douleur,
Reviens prier le soir, à cette même place.

SUR UNE TOMBE

Le vent se fait plus calme et l'éclaircie nuance
La pourpre et l'or, bien doucement, sur les tombeaux.
C'est l'heure de la paix, c'est l'heure du silence.
Où l'extase des nuits rallume ses flambeaux.
Le sentier se repose, et la branche est muette;
Le bruit du jour s'éteint et le rayon s'enfuit;
On ne voit déjà plus que les Croix en vedette.
Et dans l'ombre montante une espérance luit.

Vous qui venez ici, priez sans une larme,
Sans donner de regret aux débris du cercueil.
L'amour a plus de foi qu'il n'a connu d'alarme,
Et le Ciel ne veut pas de prières en deuil.
C'est dans la joie et dans l'espoir, que la prière
Doit conduire les morts à la gloire sans fin;

S'ils ont tout abandonné quand vint l'heure dernière,
Pour les atteindre il faut l'âme d'un séraphin.
Dieu, qui mesure au cœur la sereine souffrance,
En fermant les tombeaux n'a pas fermé les cieux;
Car la mort est la Vie, et c'est la délivrance,
Oh! n'oubliez jamais les morts, priez pour eux.

Jules TREMBLAY,

Au sujet des noms de famille

Les sobriquets constituent peut-être la catégorie la plus nombreuse des noms propres. Voici quelques exemples tirés du "Dictionnaire étymologique des noms de famille et prénoms de France", édité par Larousse.

1- Particularités corporelles, propres à l'un de nos ancêtres, qui se sont transmises dans la famille par le nom: Legros, Petit, Camus, Clopinet, Rousset (cheveux roux), Brunet (cheveux bruns), etc...

2- Particularités de famille: Cadet, Lafné, Malfilâtre (mauvais beau-fils), Maucler (mauvais clerc), etc...

3- Comparaisons avec des animaux, de plantes (indiquant à l'origine l'aspect physique ou le caractère): Leloup, Renard,

Lekain (le chien), Fougères, Lehoux, etc...

4- Particularités d'habillement: Cotte, Lacotte, Brongniart (de "Brogne", sorte de haubert), etc...

5- Enfin, de métaphores ironiques: Cornu, Trochu, (de Trochure", corne de cerf), Roy ou Leroy, dont les ancêtres pourtant n'ont jamais porté la couronne, Frévôt, Ladvoat, Bailly, ainsi nommés à cause d'une belle prestance ou de

l'habitude de discourir.

Nombre de surnoms étaient jadis si ridicules (ou avaient une telle verdeur) que les intéressés ont dû les faire changer. Les registres du Conseil d'Etat renferment une collection très curieuse de patronymes de ce genre.

LA MORT DES PERSECUTEURS

Dans l'hebdomadaire catholique anglais "Universe" le R.P. Hughes attire l'attention sur la terrible fin de nombreux persécuteurs.

HERODE

Hérode, le meurtrier de Saint-Jean-Baptiste, fut dévoré par les vers. En ce qui concerne les deux premiers persécuteurs de l'église, Néron fut mis à mort par une main amie, sur sa demande, après sa fuite devant l'émeute; Domitien fut également assassiné. La tradition nous rapporte des détails à faire frissonner concernant la mort de plusieurs autres empereurs romains.

HENRI VIII

Dans l'histoire d'Angleterre, au premier rang des persécuteurs

on peut placer Henri VIII, la reine Elisabeth et lord Olivier Cromwell. On raconte que Henri VIII, sur son lit de mort, à différentes reprises, tout d'un coup, sortait de l'assoupissement, où il était habituellement plongé et hurlait: "Des moines! Chassez ces moines!"

Il suppliait les évêques anglicans qui se trouvaient autour de son lit de le réconcilier avec le Pape, mais ceux-ci craignaient que les paroles du mourant ne cachassent un stratagème et que le roi ne voulût seulement éprouver leur fidélité et se rendre compte s'ils estimaient toujours que le roi, était après Dieu, l'unique chef de l'Eglise d'Angleterre. Henri VIII mourut en criant: "Perdu, tout est perdu."

ELISABETH

Vingt-six ans après lui, sa pitoyable fille, Elisabeth, mourut à son tour. Elle n'avait jamais été catholique dans le sens propre du mot. Elle n'avait été d'autre part qu'une complice ou un instrument au cours des plus cruelles persécutions religieuses. Elle décéda à l'âge de 70 ans. Lingard rapporte comment elle tenta de repousser les spectres qu'elle voyait se dresser autour de sa couche, et comment elle restait parfois des jours et des nuits les yeux fixés à terre et sans dire un mot. Elle avait écarté les évêques anglicans de ses appartements. A son neveu, le lord amiral, elle disait: "J'ai une collerette de fer autour du cou."

Cromwell à la fin de sa vie, avait la crainte continuelle d'un attentat et, à ses derniers moments, il passait tour à tour de la plus folle espérance au plus noir désespoir.

Tous les persécuteurs n'ont pas eu une fin terrible. Lord Burleigh, le principal conseiller d'Elisabeth, le plus enragé des persécuteurs, après avoir apos tasié deux fois, eut une mort paisible dans son hôpital à Londres.

Leur genre de mort, cependant, est pour nous d'une signification moindre que le sort qui leur est réservé dans l'autre vie. Elle nous importe moins également que la faillite complète de leurs méthodes. Car nous, nous savons que ces méthodes s'avéreront vaines tôt ou tard et que les oeuvres des persécuteurs crouleront tandis que l'Eglise triomphera de toutes les persécutions et continuera à exister jusqu'à la fin des temps. "Qui mange du Pape en meurt," dit le proverbe français.

LA MINUTE GAIE

Bien répondu

A une station de chemin de fer, trois prétendus esprits forts discutent dans le train.

Tout à coup un prêtre monte dans le wagon.

--- Oh! Monsieur le Curé, lui dit l'un d'eux sur un ton bienveillant, vous savez sans doute la nouvelle?

Et fier de son coup, il pousse du pied ses deux compères.

--- Non Monsieur, je n'ai pas lu les journaux.

--- Comment vous ne savez pas! Mais on ne parle que de cela.

--- Non vraiment, Monsieur.

--- Eh bien, je suis heureux de vous l'apprendre: c'est que... le diable est mort!

--- Oh! alors, reprend le prêtre comme j'ai toujours eu pitié des orphelins, je vous prie d'accepter ces quelques sous.

Sous les rires des témoins, notre homme, pâle de colère, démenagea en vitesse.

IL A EU LA MEME IDEE.

Pataud vient de voler un morceau de viande. Traversant une passerelle, il voit dans l'ombre son image fort grossie. Le second morceau le tente beaucoup, mais comment vaincre un si solide adversaire?

Oh! une idée... Je vais d'abord dévorer mon morceau derrière ce taillis, puis ayant repris des forces, je reviendrai...

Ce qui fut dit fut fait. Notre chien, revenant au bord de l'eau retrouve son ombrage, mais de viande point...

Madame C. DUGUAY-BROCHU, Directrice de LA VOIX DES BOIS FRANCS et de LA BOUSSE.

Administratrice honoraire à vie de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada; auteur des volumes "L'OEIL A LA FENETRE" et "A PROPOS D'EDUCATION", membre de la Société des Poètes du Canada.

(Nom de plume: Marthe Lemaire-Duguay)



Comment le ballon rond devint ovale

Né en Angleterre, le rugby est en fait, le football de Rugby, c'est-à-dire d'un collège célèbre.

Au début du siècle dernier, chaque école d'Angleterre avait sa manière à elle de jouer à la balle. Toutes dérivèrent de la vieille soule française par l'intermédiaire de ses versions britanniques, et, dans les écoles où les cours étaient trop petites ou pavées, les joueurs n'avaient (pas plus qu'à la soule) le droit de se prendre à bras le corps ou de saisir la balle à la main.

Sur la pelouse de Rugby, les empoignades n'étaient pas prosrites. Le jeu à la main fut soudain instauré, on ne sait pas trop pourquoi, mais on sait par qui: une plaque sur un mur du collège commémore "l'exploit de William Webb Ellis, qui, avec un beau mépris des règles

du football tel qu'il était joué en son temps, prit le premier le ballon dans ses bras et courut en le portant, créant ainsi le caractère du jeu de Rugby, 1823".

L'école de Rugby exerça une grande influence, et bientôt l'attrait de sa façon de jouer, rendue plus caractéristique encore par l'adoption d'un ballon ovale propice au jeu à la main, tendit si bien à s'imposer dans les universités ou les élèves de Rugby poursuivaient leurs études qu'une "association" se créa pour sauvegarder le jeu pratiqué exclusivement au pied.

La scission eut lieu en 1848, et dès lors, avec le succès que l'on sait, le football de Rugby et celui de l'Association suivirent chacun de leur destin. (Extrait de l'Encyclopédie des Sports, Larousse éditeur).

Ce qui est trop long et ce qui est trop court

Un peu pour toutes

Ce qui est trop long c'est votre langue; ce qui est trop court c'est votre charité.

Ce qui est trop long ce sont vos gentillesse pour les étrangers; ce qui est trop court c'est votre amabilité pour ceux de la maison.

Ce qui est trop long c'est la note de vos fournisseurs; ce qui est trop court c'est le chiffre de vos économies.

Ce qui est trop long ce sont les fréquentations de vos jeunes gens et de vos jeunes filles; ce qui est trop court; c'est votre surveillance, à vous, parents.

Ce qui est trop long c'est votre examen au miroir; ce qui est trop court c'est votre examen de conscience.

Ce qui est trop long c'est votre curiosité pour les potins de la rue; ce qui est trop court c'est votre attention au sermon.

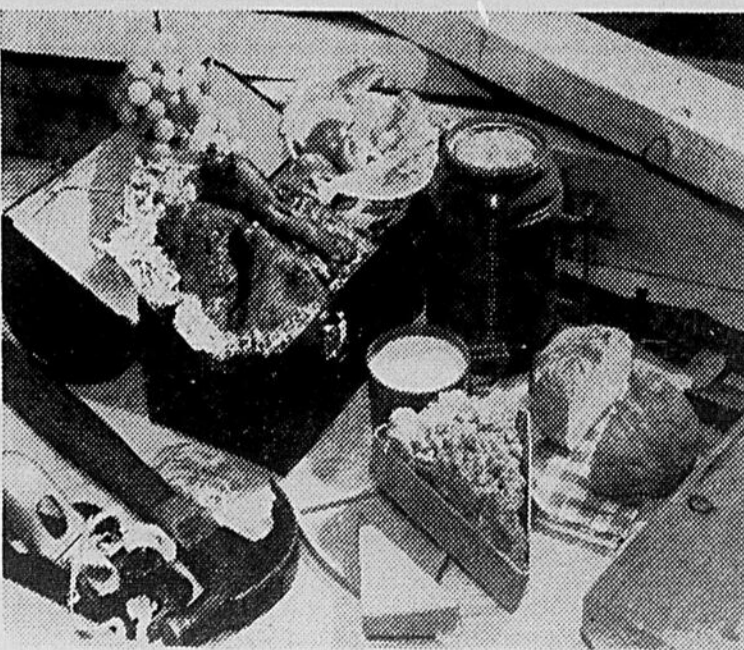
Ce qui est trop long c'est la kyrielle de vos dévotions; ce qui est trop court c'est votre dévotion.

CONSEILS PRATIQUES

NETTOYAGE DES TACHES DE VIN ET DE FRUITS

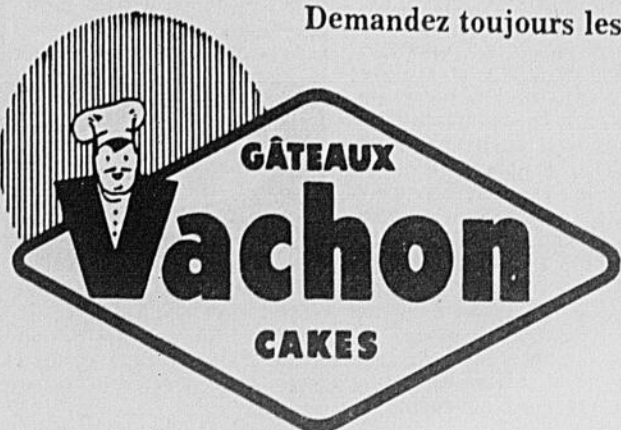
Il suffit, dans beaucoup de cas, pour faire disparaître ces

C'est trop fort! s'écrie-t-il; il a eu la même idée; il a mangé son morceau!



● Personne ne se plaindra d'apporter son lunch s'il contient du poulet frit et de la tarte aux pommes garnie de miettes au beurre d'arachide.

Demandez toujours les



Monseigneur Sheen nous écrit...

SEXE ET AMOUR

Le sexe est rapide, mais l'amour requiert de la patience et de l'effort. L'amour est un peu comme un prière, — une invocation quotidienne vers le sublime, le détachement de soi-même, la destruction de l'égoïsme, la recherche difficile du pain quotidien. Comme la prière, on n'y répond pas toujours, mais le prix du sexe est si bas qu'il est à la portée des moyens de tout homme et qu'on peut jouir de ses fruits sans délai.

Chaque être humain a l'impression d'être incomplet; c'est pourquoi il cherche parmi ses semblables quelqu'un qui saura combler ce qui lui manque. Mais l'union physique en elle-même ne comble pas nécessairement ce vide, parce qu'après la plus intense des unions physiques peut suivre la sensation profonde de la séparation et de la solitude. Pendant de brefs moments, il peut sembler aux amants qu'ils sont unis jusqu'au plus profond de leur être, qu'ils se connaissent totalement, mais on découvre bientôt que ce n'est pas vrai. Le "moi" se retrouve souvent dans sa plus grande solitude au moment de la satisfaction maximum.

Rien ne peut montrer mieux la différence qu'il y a entre le sexe et l'amour que le fait qu'un homme peut avoir un attrait sexuel envers une femme sans pour autant être amoureux d'elle. Et parallèlement, une femme peut aimer une femme sans toutefois avoir le même attrait sexuel qu'il aurait pour une autre.

L'amour se rattache à ce qu'on appelle le cœur; le sexe se rattache aux plaisirs corporels. Plus une personne se préoccupe de ses désirs sexuels, plus elle devient égoïste. L'intérêt qu'elle porte à une autre personne est seulement pour le plaisir que cette autre personne lui procure, et non pour la personne elle-même.

L'amour, bien au contraire, nous sort de nous-même et éveille un intérêt profond dans l'autre être humain. Ainsi l'amour conduit

toujours au service.

Une autre différence entre le sexe et l'amour, c'est que le sexe intéresse en général, pour ce qu'il représente, plutôt que pour ce qu'il évoque en conformité de l'âme. Les soldats qui épinglent des portraits de femmes dans leur baraque n'ont aucune affection spéciale pour une personne en particulier, mais ils sont attirés par l'"échantillon" d'une classe ou d'un troupeau. Les filles qui tombent amoureuses d'un uniforme, se soucient plus de la virilité, de la popularité que de la personne elle-même. Dans les deux cas, c'est la fonction, non la personne, l'union, non la communauté qui a son attrait.

Comme le dit un écrivain sur le mariage: "La luxure est l'ennemi de l'amour. Elle est comme un sanglier sauvage qui pataugerait parmi des fleurs. C'est comme une tentative de capter de la musique en brisant une flûte. C'est comme la bête qui dort après avoir égorgé sa proie. Tout comme la guerre n'est pas pour le butin qu'en retirerait le simple soldat, de même le but de la vie ne se retrouve pas dans les plaisirs de l'organisme. Les jeunes hommes ne sont pas faits pour être des bourdons inutiles qui se gorgent du meilleur miel de la ruche.

La passion, qu'on confond avec les désirs d'amour, tend à prendre la vie et à la finir en un massacre mutuel, tandis que l'amour, qui tend à donner la vie, se découvre dans une autre génération."

L'actif de La Banque Provinciale du Canada dépasse le demi-milliard de dollars

La Banque Provinciale du Canada vient de franchir une étape importante. Durant son dernier exercice financier, son actif a dépassé le demi-milliard de dollars: il a atteint la somme de \$509,9 millions en fin d'exercice, le 31 octobre 1964. Ce chiffre se compare à un actif total de \$437,2 millions l'an dernier, ce qui représente une augmentation de \$19,7 millions.

Cet accroissement de ressources provient principalement d'une hausse de \$18,3 millions dans les dépôts, qui s'élèvent maintenant à \$475,9 millions.

Ces développements ont permis à la Banque d'augmenter sa contribution à l'essor économique en cours. Elle a ajouté \$24,4 millions à l'ensemble de ses prêts autres que les prêts sur titres, qui forment maintenant un total de \$288,8 millions, soit 9,2% de plus qu'il y a un an.

Le portefeuille-titres se totalise à \$129,9 millions en fin d'exercice, en comparaison de \$136,0 millions au 31 octobre 1963, et les prêts sur titres à \$20,4 millions en regard de \$17,3 millions. Les réserves de caisse, composées des avoirs auprès de la Banque du Canada, des bons du Trésor et des prêts au jour le jour, se chiffrent par \$77,7 millions, ce qui constitue un coefficient de liquidité de

16,4% du total des dépôts en fonds canadiens confiés à la Banque.

Les bénéfices du présent exercice, après impôts, accusent une hausse de 7,8% à \$2,140,312, soit des bénéfices nets par

action de \$2,38 en regard de \$2,21 l'an dernier. De ces bénéfices, \$700,000, ont été virés à la réserve de prévoyance. L'avoir des actionnaires atteint maintenant \$26,4 millions.

Un montant de \$1,485,000, a été affecté à la distribution de dividendes, à raison de \$1,65 par action, à comparer à \$1,372,493, ou \$1,525 par action en 1963.

L'assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra à l'Hôtel Reine Elizabeth, Montréal, le mercredi 9 décembre 1964, à 11 heures du matin.

Un Bureau de Poste sera construit à Daveluyville

Le ministère des Travaux publics demandera d'ici une dizaine de jours des soumissions publiques en vue de la construction d'un édifice fédéral à Daveluyville. L'édifice servira de Bureau de Poste desservant la municipalité de Daveluyville et la paroisse.

La construction de cet édifice sera d'environ une vingtaine de mille dollars. Il sera situé sur la rue Intercolonial d'un terrain acheté de M. H. Fournier par le gouvernement fédéral.

Jusqu'ici, Daveluyville était desservi au point de vue poste par un édifice appartenant à un particulier M. Benoit Fournier. L'édifice avait des casiers postaux et l'équipement habituel d'une station des postes. Il était opéré par M. Guy Deshaies depuis environ cinq ans. La construction de ce nouveau bureau de poste se fera en décembre. Vraisemblablement vers la fin de janvier au plus tard, le nouvel édifice fédéral sera prêt à être inauguré.

The Mutual Life Ass. Co. of Canada annonce une augmentation de dividendes

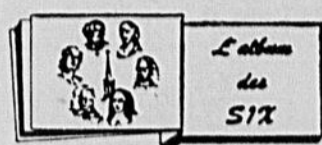
(Waterloo, Ont.) — M. K. R. MacGregor, président de la Mutual Life du Canada, annonce une augmentation considérable du barème des dividendes payables aux assurés en 1965 — la dixième en douze ans.

Les dividendes à attribuer aux polices ordinaires en 1965 s'élèveront à \$17,900,000 — un accroissement de \$1,400,000 sur le total de 1964.

Le taux d'intérêt sur les dividendes accumulés sera porté à 5%.

Comme l'a mentionné M. MacGregor, ces augmentations proviennent surtout du surplus de la Compagnie qui a encore tendance à s'accroître. Etant donné que la Mutual Life ne fait affaires qu'au pays, comme l'a signalé son président, ce sont tous des Canadiens qui bénéficient de ces augmentations.

Fais silence et je t'enseignerai la sagesse. (Job 33, 33)



Marie, écolière

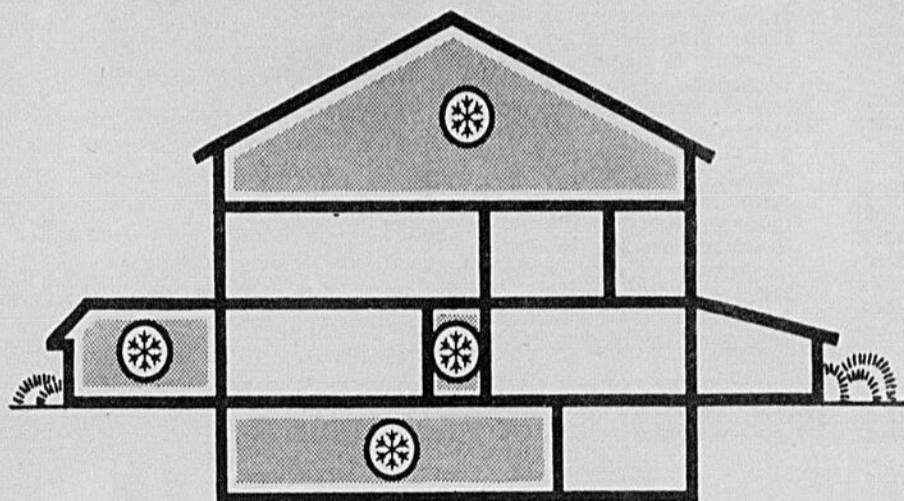
Voici Marie Guyart écolière. Sa maman prie souvent à haute voix tout en vaquant à son travail domestique. Celle qui deviendra Marie de l'Incarnation apprend ainsi, toute jeune, à parler à Jésus. Bientôt elle rêve à Lui, elle le voit en songe, et la vie plus tard ne lui reprend pas cette illusion. Elle le voit, elle lui promet d'être à lui. Est-ce bien un rêve pieux de jeune écolière? Peut-être. Mais il oriente sa vie d'une façon définitive: elle continuera toujours ses rencontres avec Dieu.

Un autre fait de son enfance mérite aussi d'être rappelé. Un jour qu'elle se trouve près d'une charrette, sa robe s'accroche au timon. Elle est soulevée par la grande roue qui tourne, puis elle retombe d'une grande raideur sur le pavé. Elle se relève tout de suite sans aucun mal. Elle faisait alors des visites aux pauvres; son ange-gardien se devait de la protéger. Trois siècles se sont écoulés depuis l'enfance de Marie de l'Incarnation; mais les anges-gardiens travaillent encore aussi fort pour prendre soin des enfants qui leur sont confiés.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

Éliminez ces coins froids qui semblent réfractaires à la chaleur



Installez-y le CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

Reprenez possession de ce grenier, cette cave, ce garage froids et rendez-les utilisables à l'année longue, grâce au chauffage électrique. Rendez plus confortables ces chambres dans la ralonge. L'isolation à elle seule ne peut le faire. Le chauffage électrique additionnel, si. Et pas nécessaire d'installer des conduits dispendieux ou une fournaise plus grosse. Vous aimerez le chauffage électrique... sûr, économique, efficace. Grand choix de modèles contrôlés par thermostats, avec ou sans éventails, pour chauffage par radiation ou convection, répondant à vos besoins et se mariant au décor de votre foyer. *Éliminez les coins froids*

et diminuez le coût du chauffage.

Avec un appareil de chauffage électrique supplémentaire, il n'est plus nécessaire de surchauffer le reste de la maison en tentant de réchauffer une cave, une chambre ou un grenier froids à l'aide de votre système de chauffage régulier. Les comptes de carburant sont moins élevés, votre confort est plus grand. Commencez donc dès aujourd'hui à vous donner plus de confort, grâce au chauffage électrique... sûr, économique, efficace. Parlez-en à votre entrepreneur en chauffage électrique ou à votre compagnie d'électricité.

HYDRO-QUÉBEC
La Compagnie d'Electricité Shawinigan
FILAIE

Glissez, mortels, n'appuyez pas

Cette phrase, employée au figuré, pour donner un conseil aux imprudents qui abusent de leur jeunesse, de leurs qualités, etc., a pour origine le charmant quatrain suivant, écrit par le poète Roy (1683-1764) pour une gravure de l'Hiver, où Larmessin a représenté une scène de patineurs:

Sur un mince cristal, l'Hiver conduit leurs pas,
Le précipice est sous la glace,
Tel est de vos plaisirs, la légère surface,
Glissez mortels, n'appuyez pas.

Demandez et vous recevrez, et votre joie sera parfaite.

(Jn 16, 24)

Fonds industriels à St-Léonard

M. Anatole Hébert, conseiller du village de St-Léonard, a donné avis de motion à l'effet qu'à la prochaine séance ou à une séance ultérieure, il présenterait un règlement destiné à créer un fonds industriel. C'est devant la perspective presque assurée de la venue de l'industrie sidérurgique à Bécancour, que le conseil de village entend créer ce fonds industriel qui serait fixé à \$150,000.

Ce fonds qui sera créé à une prochaine séance sera mis à la disposition des nouvelles industries qui viendraient s'installer à St-Léonard. C'est en présence des conseillers Gaston Genest et Antonio Joyal et du maire Walter Boisvert que le conseiller Anatole

Hébert a donné cet avis de motion.

Il est probable que le conseil tienna une réunion spéciale d'ici la fin du mois en rapport avec des travaux d'hiver. Le conseil de St-Léonard entend organiser en effet des travaux qui seraient effectués dans le cadre de la loi des travaux d'hiver. Un montant de \$30,000 de travaux seraient faits ainsi en bénéficiant d'octrois spéciaux. Il y a des ponceaux à construire, des rues à niveler dans les nouveaux développements domiciliaires, l'installation de bornes-fontaines à faire aussi. Une séance spéciale aura lieu aussitôt que le conseil aura rencontré les ingénieurs au sujet des travaux à effectuer.

Elles devront adhérer à une Régionale

Dans le comté de Nicolet, il est trois commissions scolaires qui ne font pas partie constituante de la régionale Provencher. Ces trois commissions scolaires locales à l'heure actuelle participent à la régionale par entente.

Manseau, Ste-Cécile et Ste-Sophie ne font partie d'aucune commission scolaire régionale. D'après le projet de l'opération 55, le 30 novembre est la date limite pour s'intégrer à une régionale. Les trois commissions scolaires peuvent faire partie de la régionale Provencher ou de la régionale des Bois-Francis.

Selon les plans du ministère de l'Éducation, ces trois localités ont été intégrées

dans la zone économique de la régionale Provencher. Deux de ces commissions scolaires ont d'ailleurs laissé entendre qu'elles adhèreraient à la régionale Provencher.

Si ces trois commissions scolaires adhèrent à la régionale Provencher, comme probablement elles vont le faire, il est possible qu'il y ait une population scolaire suffisante pour justifier l'installation d'un sous-centre dans la région de Manseau. D'ailleurs, à cela s'ajouteraient cinq commissions scolaires du comté de Lotbinière, qui sont limitrophes à la route 49. Des pourparlers sont actuellement en cours avec ces cinq commissions scolaires qui éventuellement s'ajouteraient aux 34 formant la commission scolaire régionale Provencher.

A Pierreville

Les Jeunes chambres de la région du Lac St-Pierre organisent une journée d'études

Dix-sept orateurs se sont succédé à la tribune au cours du banquet servi à l'occasion d'une journée d'étude que les Jeunes chambres de la région du Lac St-Pierre ont tenue à Pierreville.

Dr Raymond Thibodeau, de Daveluyville, Pierre Savoie, de Manseau, Maurice Lavalée, de Pierreville, Roland Bolduc, de Nicolet, Marcel Descôteaux, de St-Grégoire, Clément Vincent, de Ste-Perpétue, Philippe Ward, de St-Agapit ainsi que les anciens présidents régionaux, Maurice Bérubé, de Sorel, Jean-Yvon Houle, du même endroit, Denis Germain, de St-Basile le Grand, Marion Thibault, de Pierreville, Georges Zakaib, de Sorel, Léon Bouvet, de St-Grégoire, André Picard, de St-Léonard, Lucien Shooner, de Pierreville, président ac-

tuel, Mre René Crochetière, vice-président national, et le Dr Benjamin Faucher, de Pierreville, représentant du maire Thibault, ont adressé la parole aux nombreux délégués accompagnés de leurs épouses.

Une assemblée régionale de même qu'une session d'informations, sous la direction de Mre Crochetière, avait précédé le banquet qui était suivi d'une soirée récréative.

Devant le nombre impressionnant de membres présents, le vice-président national a déclaré que la région, qui comprend des Chambres de St-Agapit, Daveluyville, St-Grégoire, Manseau, Gentilly, St-Léonard, Nicolet et Pierreville, est une des plus actives de la province et qu'il appuyait sans restriction l'opinion des membres qui désirent que leur région ne soit pas morcelée,

DÉCES



MARTIN — A St-Léonard d'Aston, le 21 novembre 1964, est décédée à l'âge de 69 ans et 9 mois, Mme Emile Martin, née Aldéa Arsenault.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: M. et Mme Armand Martin, Marie-Marthe, mariée à Fernand Boudreau, Mlle Gabrielle Martin, M. et Mme Jean-Paul Martin, M. et Mme Marcel Martin, M. et Mme Louis-Georges Martin, Mlle Rita Martin, Madeleine, mariée à Jean-Paul Deslauriers, M. et Mme André Martin, Marie-Rose, mariée à Yvan Brunet, Mlle Pauline Martin, Mlle Cécile Martin, Mlle Jeannine Martin, Mlle Lise Martin; deux frères, ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-sœurs, petits-enfants, neveux et nièces.

ou fondue à une autre.

Le président régional Lucien Shooner a déclaré qu'actuellement, le mouvement Jeune chambre peut être considéré comme un des meilleurs outils mis à la disposition des jeunes gens pour leur permettre de se développer, de prendre conscience de leurs possibilités, afin d'améliorer leur milieu. A condition toutefois qu'on s'en serve, ajoute-t-il.

VISITE D'AMITIE



Mademoiselle Reine-Aimée Welsh, directrice générale des Oblates Missionnaires de Marie-Immaculée, a quitté le Canada à la mi-novembre pour un voyage de plus de deux mois. Elle visitera les maisons des Oblates de l'Europe: France, Belgique, Espagne, Italie; cel-

R. A. LESSARD

Gérant Général
de American Optical Co. of Canada Ltd
NICOLET, P.Q.

les de l'Afrique: Natal, Rhodésie, Tchad; et celles du Liban, au Proche-Orient.

A Rome, Mademoiselle Welsh doit rencontrer Son Excellence Monseigneur Juan C. Sison, archevêque de Nueva Segovia, afin d'étudier la possibilité d'une fondation aux Philippines.

Les Oblates Missionnaires de Marie Immaculée sont actuellement au nombre de 1500 dispersées dans 18 pays et 70 diocèses. Leur Maison Centrale est située à 7535, boulevard Parent, Trois-Rivières, Qué., Canada.

M. Henri Vallières décédé

Le 10 novembre, après une longue maladie, est décédé, à l'âge de 79 ans, M. Henri Vallières, à Nicolet.

Monsieur Vallières avait débuté, dans le domaine de l'industrie, à Arthabaska, où il agissait comme gérant à la Eastern Furniture. En 1934, M. Vallières se porta acquéreur d'une petite industrie à Nicolet, où il développa, avec beaucoup de succès, une importante manufacture de meubles.

Le défunt fut inhumé, lundi, à Arthabaska, sa petite patrie d'origine.

LEGARE — A Lemieux, le 18 novembre 1964 est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Ovila Légaré née Clarina Provencher.

Interviews de la semaine à Témoignage

(du 30 novembre au 5 déc.)

LUNDI, 30 nov.: Henri Guindon, S.M.M.: *L'actualité de l'Immaculée*

MARDI, 1er déc.: Henri-M. Guindon, S.M.M.: *"L'idéal chrétien à l'heure du Concile"*

MERCREDI, 2 déc.: Joseph Gelineau, S.J.: *Enfin, une liturgie en français!*

SAMEDI, 5 déc.: Henri-M. Guindon, S.M.M.: *Marie, mère de l'Évangile.*

L'évêque de...

(suite de la 1ère page)

néraillies de Mgr Bernier auront probablement lieu samedi prochain.

Bien qu'il fût en charge d'un diocèse, Mgr Bernier avait le rang d'un archevêque parce qu'il avait précédemment servi comme diplomate pour le Vatican. Il était évêque de Gaspé depuis septembre 1957.

Ordonné prêtre en 1928, Mgr Bernier, 58 ans, était en 1952 nommé nonce apostolique, à Panama et en Costa Rica et archevêque titulaire de Laodicée, en Syrie. C'était alors le premier Canadien que le Saint-Siège appelait à servir dans la carrière diplomatique.

Son Exc. Mgr Paul Bernier est né le 18 janvier 1906, à Québec. Ayant terminé ses études au petit séminaire de Québec, il entra au grand séminaire de la même ville qui le mena à la prêtrise.

La même année de son ordination, en 1928, il était nommé secrétaire à l'archevêché de Québec, fonction qu'il occupa jusqu'en 1932, alors que ses supérieurs ecclésiastiques l'orientèrent vers les universités pontificales de Rome. Il en revenait trois ans plus tard avec les titres de docteur en théologie, docteur en droit canon et licencié en philosophie. Rentré de Rome il devenait chancelier du diocèse de Québec. Neuf ans plus tard, en 1944, il était appelé à assumer la fonction alors nouvelle de secrétaire de la Conférence canadienne catholique, à Ottawa. Trois ans après, il se rendait dans la ville éternelle pour être l'un des principaux secrétaires à la secrétairerie d'État de sa sainteté Pie XII. Il devint en 1948 chargé d'affaires à la nonciature apostolique de Panama. Le 6 août 1952, Rome le nomma archevêque et nonce apostolique en Costa Rica. Au siège épiscopal de Gaspé Mgr Bernier succéda à Mgr Albini Leblanc, décédé en 1957 dans un accident d'automobile.

Les membres de la famille immédiate de Mgr Paul Bernier qui lui survivent sont deux frères, Maurice, journaliste à Montréal Matin, et Conrad, professeur à l'université catholique de Washington, et trois sœurs, Mme Jean Leclerc, de Québec, Mlle Simone Bernier, de Washington et Mme Gabrielle Mennen-Daz, de Washington.

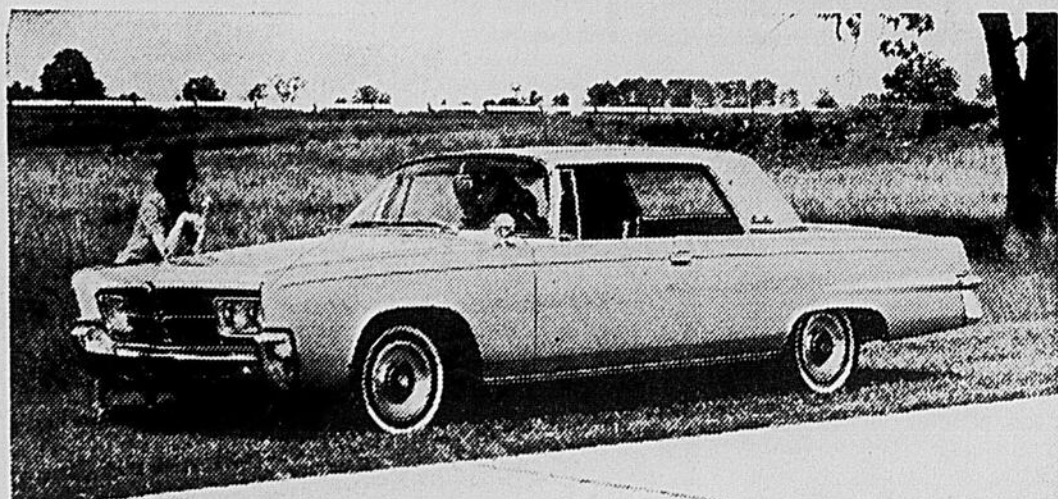
Les professeurs...

(suite de la 1ère page)

les laïcs. Bien qu'en pratique cette intégration n'ait pas été étudiée, la constitution le prévoira pour le permettre er temps et lieu.

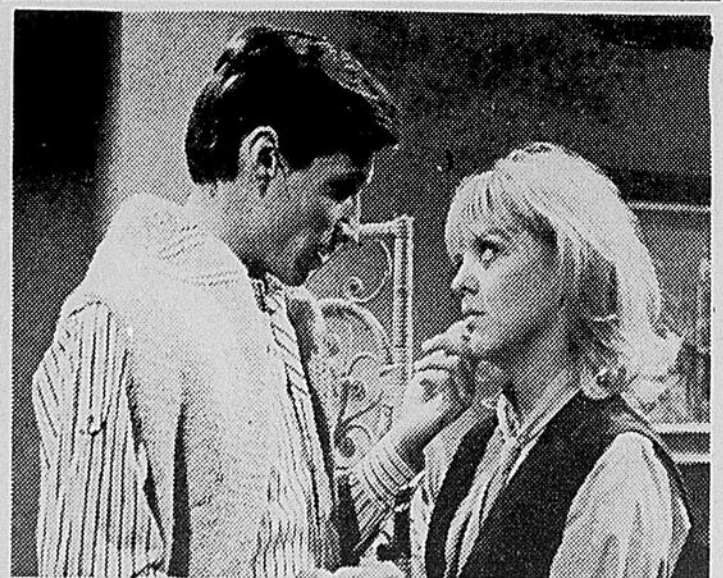
D'ici la fin de l'étude du comité, les six membres se réunissent tous les mardis soir à la salle des professeurs de l'école Curé Brassard. Les 300 membres de l'association se prononceront sur leur rapport en janvier.

L'IMPERIAL 1965, ELEGANTE, IMPRESSIONNANTE



L'incomparable Imperial 1965 de Chrysler Canada Ltd. réunit ce qu'il y a de mieux en conception et apparence avec un confort sans égal. Des améliorations aux groupes moteurs et au système de suspension rendent

le roulement encore plus silencieux et plus doux. L'Impérial 1965 est offerte en quatre modèles, chacun d'eux ayant une grande variété de garnitures facultatives. La photo représente le coupé Imperial Crown.



LE PAIN DU JOUR, téléroman de Réginald Boisvert, met en scène des personnages aux prises avec la réalité quotidienne. Chaque jour leur apporte sa flambée d'espoirs et sa ration de désillusions. Apparaissent ici Marcel (Benoît Marleau) et Chantal (Micheline Herbert), deux personnages du PAIN DU JOUR, émission qui vous revient chaque mercredi, à 8 heures du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada.